

Poland-Gdansk: Security services

OJ S 89/2015 08/05/2015

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Izba Skarbowa w Gdańsku

Postal address: ul. Długa 75/76

Town: Gdańsk

Postal code: 80-831

Country: Poland

For the attention of: Piotr Chojnacki

E-mail: piotr.chojnacki@pm.mofnet.gov.pl

Telephone: +48 583002300

Fax: +48 583012444

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.is.gdansk.pl>

I.2. Type of the contracting authority

Other: jednostka administracji rządowej niezespólonej

I.3. Main activity

Economic and financial affairs

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Urząd Skarbowy w Bytowie

Postal address: ul. 1 Maja 16

Town: Bytów

Postal code: 77-100

Country: Poland

Official name: Urząd Skarbowy w Chojnicach

Postal address: ul. Młyńska 22

Town: Chojnice

Postal code: 89-600

Country: Poland

Official name: Urząd Skarbowy w Człuchowie

Postal address: ul. Jerzego z Dąbrowy 5E

Town: Człuchów

Postal code: 77-300

Country: Poland

Official name: Pierwszy Urząd Skarbowy w Gdańsku

Postal address: ul. Rzeźnicka 54/56

Town: Gdańsk

Postal code: 80-822

Country: Poland

Official name: Drugi Urząd Skarbowy w Gdańsku
Postal address: ul. Kołobrzeska 43
Town: Gdańsk
Postal code: 80-391
Country: Poland
Official name: Trzeci Urząd Skarbowy w Gdańsku
Postal address: ul. Żaglowa 2
Town: Gdańsk
Postal code: 80-560
Country: Poland
Official name: Pierwszy Urząd Skarbowy w Gdyni
Postal address: Władysława IV 2/4
Town: Gdynia
Postal code: 81-353
Country: Poland
Official name: Drugi Urząd Skarbowy w Gdyni
Postal address: ul. Hutnicza 25
Town: Gdynia
Postal code: 81-061
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Kartuzach
Postal address: ul. Kościerska 13
Town: Kartuzy
Postal code: 83-300
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Kościerzynie
Postal address: ul. Staszica 6
Town: Kościerzyna
Postal code: 83-400
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Kwidzynie
Postal address: ul. 3 Maja 6
Town: Kwidzyn
Postal code: 82-500
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Lęborku
Postal address: ul. Słupska 23
Town: Lębork
Postal code: 84-300
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Malborku
Postal address: ul. Kopernika 10
Town: Malbork
Postal code: 82-200
Country: Poland
Official name: Pomorski Urząd Skarbowy w Gdańsku
Postal address: ul. Żytnia 4/6
Town: Gdańsk
Postal code: 80-749
Country: Poland

Official name: Urząd Skarbowy w Pruszczu Gdańskim
Postal address: ul. I. Łukasiewicza 2
Town: Pruszcz Gdański
Postal code: 83-000
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Pucku
Postal address: ul. Kmdr E. Szystowskiego 18
Town: Puck
Postal code: 84-100
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Słupsku
Postal address: ul. Szczecińska 59
Town: Słupsk
Postal code: 76-200
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Sopocie
Postal address: ul. 23 Marca 9/11
Town: Sopot
Postal code: 81-808
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Starogardzie Gdańskim
Postal address: ul. Lubichowska 4
Town: Starogard Gdański
Postal code: 83-200
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Tczewie
Postal address: ul. Gdańska 33
Town: Tczew
Postal code: 83-100
Country: Poland
Official name: Urząd Skarbowy w Wejherowie
Postal address: ul. Sobieskiego 346
Town: Wejherowo
Postal code: 84-200
Country: Poland

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Świadczenie usługi w zakresie ochrony osób, obiektów i mienia wraz z monitoringiem Systemów SWiN, S.P.Poż. i Tv przemysłowej oraz konserwacją Systemów Sygnalizacji Włamania i Napadu oraz Systemu Telewizji przemysłowej Izby Skarbowej w Gdańsku i urzędów skarbowych województwa pomorskiego.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 23: Investigation and security services, except armoured car services

Main site or place of performance: Usługi, w ramach niniejszego postępowania, będą realizowane na terenie woj. pomorskiego.

NUTS code PL63 Pomorskie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem postępowania jest świadczenie usługi w zakresie ochrony osób, obiektów i mienia wraz z monitoringiem Systemów SWiN, S.P.Poż. i TV przemysłowej oraz konserwacją Systemów Sygnalizacji Włamania i Napadu oraz Systemu Telewizji przemysłowej Izby Skarbowej w Gdańsku i urzędów skarbowych woj. pomorskiego, wymienionych w załączniku nr 3 do SIWZ. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określony został w załączniku nr 1 do SIWZ. Przedmiot zamówienia składa się z 4 części.

II.1.5. CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79715000 Patrol services, 50324100 System maintenance services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 1 874 190,28 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 80

2. Personel. Weighting 10

3. Czas reakcji. Weighting 10

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

SO/251-0013/14

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 217-384032](#) of 11.11.2014

Section V: Award of contract

Contract No: SO/251-0013/14

Lot No: 1

- Lot title: Świadczenie usługi w zakresie ochrony osób, obiektów i mienia wraz z monitoringiem Systemów SWiN, S.P.Poż. i Tv przemysłowej oraz konserwacją Systemów Sygnalizacji Włamania i Napadu oraz Systemu Telewizji przemysłowej Izby Skarbowej w Gdańsku i urzędów skarbowych województwa pomorskiego – Część I

V.1. Date of conclusion of the contract

24.3.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum: Protector Sp. z o.o. Biuro Ochrony Vigor Sp. z o.o.

Postal address: ul. Wergiliusza 42, ul. Starołęcka 18

Town: Poznań

Postal code: 60-461, 61-361

Country: Poland

Telephone: +48 618699124

Fax: +48 612794020

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 062 831,68 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Total value of the procurement:

Value: 901 754,04 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: SO/251-0013/14

Lot No: 2

- Lot title: Świadczenie usługi w zakresie ochrony osób, obiektów i mienia wraz z monitoringiem Systemów SWiN, S.P.Poż. i Tv przemysłowej oraz konserwacją Systemów Sygnalizacji Włamania i Napadu oraz Systemu Telewizji przemysłowej Izby Skarbowej w Gdańsku i urzędów skarbowych województwa pomorskiego – Część II

V.1. Date of conclusion of the contract

30.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum: Protector Sp. z o.o. Biuro Ochrony Vigor Sp. z o.o.

Postal address: ul. Wergiliusza 42, ul. Starołęcka 18

Town: Poznań

Postal code: 60-461, 61-361

Country: Poland
Telephone: +48 618699124
Fax: +48 612794020

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 569 331,70 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Total value of the procurement:

Value: 467 294,40 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: SO/251-0013/14

Lot No: 3

- Lot title: Świadczenie usługi w zakresie ochrony osób, obiektów i mienia wraz z monitoringiem Systemów SWiN, S.P.Poż. i Tv przemysłowej oraz konserwacją Systemów Sygnalizacji Włamania i Napadu oraz Systemu Telewizji przemysłowej Izby Skarbowej w Gdańsku i urzędów skarbowych województwa pomorskiego – Część III

V.1. Date of conclusion of the contract

30.1.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum: Protector Sp. z o.o. Biuro Ochrony Vigor Sp. z o.o.

Postal address: ul. Wergiliusza 42, ul. Starołęcka 18

Town: Poznań

Postal code: 60-461, 61-361

Country: Poland

Telephone: +48 618699124

Fax: +48 612794020

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 267 792,23 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Total value of the procurement:

Value: 227 593,80 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: SO/251-0013/14

Lot No: 4

- Lot title: Świadczenie usługi w zakresie ochrony osób, obiektów i mienia wraz z monitoringiem Systemów SWiN, S.P.Poż. i Tv przemysłowej oraz konserwacją Systemów Sygnalizacji Włamania i Napadu oraz Systemu Telewizji przemysłowej Izby Skarbowej w Gdańsku i urzędów skarbowych województwa pomorskiego – Część IV

V.1. Date of conclusion of the contract

30.4.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum: Protector Sp. z o.o Biuro Ochrony Vigor Sp. z o.o.

Postal address: ul. Wergiliusza 42, ul. Starołęcka 18

Town: Poznań

Postal code: 60-461, 61-361

Country: Poland

Telephone: +48 618699124

Fax: +48 612794020

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 432 657,66 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Total value of the procurement:

Value: 277 548,04 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

Zamawiający upoważniony zgodnie z art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, w przypadku wystąpienia następujących warunków:

- 1) zmiany nazwy, siedziby firmy, konta bankowego Wykonawcy lub Zamawiających (zmiany podmiotowe);
- 2) zmiany przepisów ustaw wymienionych w Umowie, a w szczególności ustawy o ochronie informacji niejawnych, Prawo zamówień publicznych;
- 3) ograniczenie zakresu usługi wynikającego z braku środków finansowych Zamawiającego lub innych przyczyn leżących po stronie Zamawiającego;
- 4) z powodu uzasadnionych zmian w zakresie sposobu wykonania przedmiotu zamówienia proponowanych przez Zamawiającego lub Wykonawcę, jeżeli zmiany te są korzystne dla

Zamawiającego i nie ograniczają przedmiotu zamówienia zawartego w SIWZ;

5) zmiany godzin wykonania usługi oraz pozostałych zobowiązań Wykonawcy, w następstwie siły wyższej, tj. zdarzenia zewnętrznego, niemożliwego do przewidzenia i niemożliwego do zapobieżenia (niemożliwość zapobieżenia nie tyle samemu zjawisku, co jego następstwom, na które Strona nie ma wpływu i której nie można przypisać drugiej Stronie), w tym m.in. katastrofa naturalna, katastrofalne działanie ustanowienie stanu klęski żywiołowej, epidemia, ograniczenia z powodu kwarantanny, strajk, zamieszki uliczne, pożar, eksplozja, wojna lub rewolucja, atak terrorystyczny. Jeżeli siła wyższa uniemożliwia lub przewiduje się, że uniemożliwi którejkolwiek ze Stron wykonanie usługi bądź pozostałych zobowiązań wynikających z Umowy, to Strona ta powiadomi drugą Stronę o zaistniałym wydarzeniu lub okolicznościach i wyszczególni zobowiązania, których wykonanie będzie uniemożliwione w ich wyniku. Powiadomienie to zostanie przekazane w terminie 2 dni od momentu powzięcia wiedzy o wydarzeniach bądź okolicznościach;

6) zmiany zakresu wykonania usługi z powodu zmiany prawa;

7) zmiany zakresu wykonania usługi w przypadku wystąpienia działań osób trzecich uniemożliwiających wykonanie prac, za które to działania nie ponosi winy którakolwiek ze Stron niniejszej Umowy;

8) zmiany podwykonawcy, za uprzednią zgodą Zamawiającego upoważnionego oraz pod warunkiem zgodności z postanowieniami SIWZ, za wyjątkiem ochrony osób, obiektów i mienia;

9) zmiany danych związanych z obsługą administracyjno-organizacyjną Umowy;

10) zmiany danych teled adresowych;

11) wyniknięcia rozbieżności lub niejasności w rozumieniu pojęć użytych w Umowie, których nie można usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie Umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej zapisów przez Strony;

12) wystąpienia konieczności zmiany osób (śmierć, choroba, rezygnacja lub inne zdarzenie losowe) reprezentujących w trakcie realizacji umowy interesy Stron;

13) zmian w stanie prawnym któregośkolwiek z obiektów objętych zamówieniem, tj. utratę tytułu prawnego do zajmowania nieruchomości;

14) zmiany stawki podatku od towarów i usług VAT;

15) zmiany wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3-5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę lub zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę.

Zamawiający upoważniony zastrzega sobie możliwość zmian godzin pracy pracowników ochrony bez zmiany ilości godzin, a także, na podstawie prawa opcji, zmian ilościowych godzin oraz w wyjątkowych okolicznościach, możliwość wykonania przedmiotu zamówienia w inny dzień tygodnia, niż dzień roboczy Zamawiających (np. Dzień otwarty w danym Urzędzie) lub w większej ilości godzin w dniach pracy danego urzędu (np. wydłużony czas pracy w ostatnich dniach składania zeznań rocznych przez podatników – miesiąc kwiecień, itp.).

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Środki ochrony prawnej określone w Dziale VI Ustawy przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu ww. zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy.

2. Środkami ochrony prawnej jest odwołanie (art. 180-198) oraz skarga do sądu (art. 198a –198g).

3. Wartość szacunkowa prowadzonego postępowania jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Ustawy.

4. Zgodnie z przepisem art. 182 ust. 1 Ustawy odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 Ustawy, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

5. Zgodnie z przepisem art. 182 ust. 2 Ustawy odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.

6. Zgodnie z przepisem art. 182 ust. 3 Ustawy odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

7. Zgodnie z przepisem art. 198 b ust. 2 Ustawy Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z 23.11.2012 – Prawo pocztowe (Dz.U. poz. 1529) jest równoznaczne z jej wniesieniem.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza, Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

VI.4. Date of dispatch of this notice

6.5.2015